Муниципальный конкурс

проектно – исследовательских работ по английскому языку

“Young explorers – 2019”

Внеурочная реальность: сравнительный анализ внеклассной деятельности младших школьников в России и Англии

**Работу выполнил ученик**

**3 «Б» класса МБОУ школы №16**

**Лапшин Руслан**

**Руководитель: учитель**

**английского языка**

**МБОУ школы № 16**

**Конаныхина Татьяна Евгеньевна**

Саров

2019

**СОДЕРЖАНИЕ**

[ВВЕДЕНИЕ 3](#_Toc2270398)

[Кружки по интересам за пределами школы в России 4](#_Toc2270399)

[Секции в нашей школе 5](#_Toc2270400)

[Внеклассные мероприятия английских младших школьников 5](#_Toc2270401)

[ЗАКЛЮЧЕНИЕ 7](#_Toc2270402)

[Библиография 8](#_Toc2270403)

[ПРИЛОЖЕНИЕ 1 9](#_Toc2270404)

[ПРИЛОЖЕНИЕ 2 10](#_Toc2270405)

[ПРИЛОЖЕНИЕ 3 11](#_Toc2270406)

[ПРИЛОЖЕНИЕ 4 12](#_Toc2270407)

[ПРИЛОЖЕНИЕ 5 14](#_Toc2270408)

# ВВЕДЕНИЕ

В начале учебного года я записался в кружок «Умелые руки» на станцию юных техников и в кружок «Шахматы» во Дворец детского творчества. Кроме этих кружков существует еще много других даже в нашем маленьком городе. Мне стало интересно, а чем занимаются после уроков мои ровесники в Великобритании? Где они занимаются? Как можно объяснить, что такое «кружок» и как это слово перевести на английский язык?

Когда я нашел ответы на эти вопросы, то решил поделиться со своими одноклассниками.

**Объект исследования** – российские и английские школьники младших классов.

**Предмет исследования** – внеклассная деятельность.

**Гипотеза** – российские и английские школьники посещают кружки по интересам.

**Цель исследования –** изучить, как и где проводят свободное от уроков время российские и английские школьники младших классов.

**Задачи исследования:**

1. Познакомиться с кружками, которые можно посещать после школы в нашем городе, школе.
2. Узнать, как устроена внеклассная жизнь английских школьников младших классов.
3. Проанализировать, чем отличается внеклассная жизнь российских и английских школьников.

## Кружки по интересам за пределами школы в России

В нашем городе существует несколько муниципальных учреждений дополнительного образования. Посещая их, дети разных возрастов могут заниматься в свое удовольствие любимым делом. Выбрать куда пойти можно из следующих муниципальных учреждений дополнительного образования:

«Дворец детского (юношеского) творчества»

«Станция юных техников»

«Станция юных натуралистов»

«Центр внешкольной работы

«Молодежный центр»

Детская школа искусств

Детская музыкальная школа

Детская художественная школа

Во «Дворце детского творчества» кружки подразделяются на несколько объединений разной направленности: культурологической, спортивной, художественной, технической и естественнонаучной. Например, я хожу в кружок «Шахматы» по вечерам. Он относится к спортивному объединению. Более подробную информацию по кружкам «Дворца детского творчества» я привел в Приложении 1.

В то же время заниматься, например, авиамоделизмом или робототехникой можно и на «Станции юных техников». Для меня она расположена очень удобно – недалеко от дома и поэтому я хожу туда в кружок «Умелые руки» сразу после школьных занятий. Более подробную информацию по кружкам «СЮТ» я привел в Приложении 2.

Когда я занимаюсь не в школе, а например, на «Станции юных техников», у меня происходит смена обстановки, вместо школьной формы я одеваю более свободную одежду. Общение с преподавателем происходит в более непринужденной обстановке, а кабинеты оборудованы всем необходимым для занятий. Можно записаться сразу в несколько кружков разных направлений, выбрать преподавателя или место обучения. К тому же, добираясь, например, до «Дворца творчества школьников» или до «Молодежного центра» на автобусе самостоятельно, я учусь общаться с другими людьми, правильно вести себя в транспорте и на дороге, лучше узнаю родной город.

## Секции в нашей школе

Некоторые учреждения дополнительного образования сами приходят в школы. Например, «Станция юных натуралистов» почти во всех школах Сарова проводит занятия с учениками младших классов, посещающими группу продленного дня. В нашей школе тоже проводятся занятия объединения «Мир растений», которое ведет педагог «Станции юных натуралистов». А еще при нашей школе можно заниматься танцами, самбо, математикой и английским языком.

Мне также стало интересно, а посещают ли мои одноклассники кружки по интересам. Чем и где они занимаются? Для этого я провел анкетирование среди учеников 3-х классов нашей школы. Всего было опрошено 53 человека. Оказалось, что совсем не посещают кружки и секции всего 10 учеников. Более подробные результаты опроса я привел в Приложении 3.

## Внеклассные мероприятия английских младших школьников

Когда я искал материал к своему докладу, я понял, что в Великобритании система образования отличается от российской. Кроме привычных для меня предметов, школы в Великобритании предлагают ученикам много разных кружков (activities). Детям не приходится ездить в другой район города, чтобы заниматься, например, музыкой, робототехникой или футболом. В основном внеклассная деятельность происходит в стенах школы. Занимаются с детьми специально обученные педагоги и воспитатели, отличные от тех, кто ведет основные предметы.

Чтобы понять, как устроена внеклассная жизнь английских школьников, я искал информацию на просторах интернета. Но найти ее оказалось очень сложно. Поэтому я решил поискать эти сведения (Extra-Curricular Activities) на сайтах некоторых английских школ. Воспользовавшись Google – картами, я находил начальные школы (Primary Schools), расположенные в разных городах Великобритании. Все школы имеют свои сайты с доступной для всех информацией об учителях, уроках, школьных объединениях (school clubs), правилах поведения и др. Вот, что мне удалось выяснить.

Во-первых, некоторые учителя сами руководят кружками. Делают они это добровольно и бесплатно. Родителям надо только оплатить материалы, которые расходуются на занятиях. Если желающих на бесплатные занятия больше, чем свободных мест, то проблема посещения решается жребием.

Во–вторых, для проведения некоторых кружков приглашаются организации, не имеющие отношения к школе. Такие кружки, как правило, платные.

В-третьих, кружки могут меняться в зависимости от сезона. Например, в летнее время организуются занятия в велосипедных, теннисных и баскетбольных клубах, а также катание на роликовых коньках.

В Приложении 4 я привел расписания внеклассных кружков некоторых школ. Также я отметил желтым цветом их расположение на карте Великобритании.

Все названия кружков, которые мне встретились, я перевел и составил словарь, который приведен в Приложении 5. А также я оформил словарь в виде буклета. Там же приводятся несколько вариантов перевода слова «кружок».

Еще хочу отметить, что кроме платных кружков и секций, расположенных в школах, есть возможность заниматься интересным делом бесплатно за пределами школы.

Например, Национальная галерея в Лондоне проводит бесплатные мастер-классы для детей. В William Morris Gallery и Vestry House Museum можно посещать многочисленные занятия по рисованию или интерактивные мероприятия. При церквях есть бесплатные детские центры, где могут заниматься все желающие. А если вступить в общество National Trust или English Heritage, то можно целый год бесплатно посещать замки, музеи и парки, входящие в это общество. Теннисом и футболом можно заниматься на бесплатных кортах почти во всех парках Лондона. Также можно бесплатно заниматься музыкой, играть в оркестре.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Итак, я узнал, что в нашем городе можно найти кружки разных направлений. Находятся они в различных муниципальных учреждениях дополнительного образования. Некоторые кружки можно посещать в своей школе.

В Великобритании школьникам также предоставлена возможность заниматься выбранным направлением, как в своей школе, так и общественных центрах и организациях. Стоит отметить, что объединения, существующие при английских школах, намного разнообразнее по тематике, чем у нас. Но если в Великобритании кружки за пределами школы надо искать «по отдельности», то у нас, наоборот, учреждения дополнительного образования объединяют сразу несколько направлений на любой вкус.

Кружки есть бесплатные и платные, как у нас, в России, так и в Великобритании.

# Библиография

1. <http://www.ru-uk.net>
2. <https://ru.wikipedia.org>
3. https://www.edusarov.ru
4. <http://ddt-sarov.ru/>
5. <http://www.greatsmallschools.co.uk/dennington-school/>
6. <http://www.tudorprimary.co.uk/>
7. <http://www.camelford.cornwall.sch.uk/>
8. <https://zimamagazine.com/2016/02/ot-100-i-vy-she/>
9. <http://knowabroad.com/moj-london/zhizn-v-londone/vneshkol-ny-e-zanyatiya.html>
10. Самый полный англо-русский русско-английский словарь с современной транскрипцией: около 500 000 слов / В.К. Мюллер. — Москва: Издательство АСТ, 2016. — 800 с.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**Дворец Детского Творчества**

**г.Саров**

**Спортивное направление**

1.Шашки

2.Шахматы

**Техническое направление**

1. Воздушные змеи
2. Ракетомоделирование
3. Авиамодельное
4. Автомоделирование
5. Судомоделирование
6. Бумагопластика
7. Начальное техническое моделирование
8. 3D моделирование
9. Робототехника
10. Компьютерная графика
11. Реклама и дизайн
12. Фотостудия «Мир»

**Естественно-научное направление**

1. «Экоша»
2. Юный эколог
3. Натуралисты и экологи

**Культурологическое направление**

1. Юный лингвист
2. Литературное объединение «Литошка»
3. Объединение журналистики «Серебряное перышко»
4. Английский язык
5. «Истоки»
6. «Человек и общество»
7. «Азбука добрых дел»

**Декоративно-прикладное направление**

1. «Золотая игла»
2. «Ассорти»
3. Прикладной дизайн
4. «Скетч+»
5. «Кинусайга»

**Художественное направление**

1. «Акварелька»
2. «Палитра»
3. Студия хореографии «Задоринки»
4. Музыкальная студия «Престо»
5. Вокальное объединение «Звездопад»
6. «Арт микс»
7. «Театрик»
8. Объединение гитарной песни «Радуга»
9. Объединение авторской песни «Струна»
10. Ударные инструменты
11. Эстрадный ансамбль

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

**СЮТ**

**Техническое направление**

1. Электрифицированная игрушка
2. Умелые руки
3. Авиамодельное
4. Мир компьютера
5. Судомоделирование
6. Основы радиоэлектроники
7. Техническое конструирование
8. Начальное конструирование
9. Юный техник
10. Путешествие в техноград
11. Технический моделизм

**Декоративно-прикладное направление**

1. Оригами
2. Дизайн
3. Прикладной дизайн
4. Разноцветные капельки

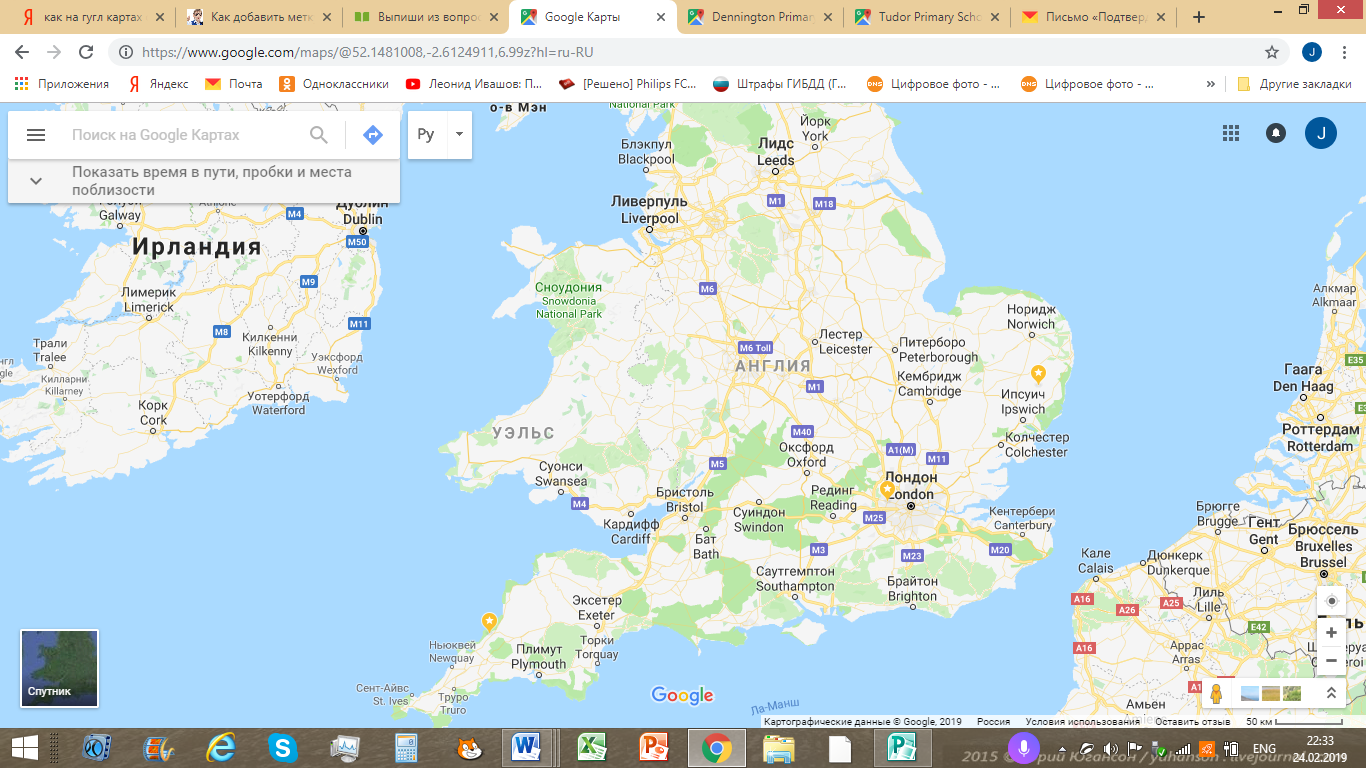
## ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Распределение учащихся по кружкам и секциям.

Количество учеников, посещающих 1, 2 или 3 объединения.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Примеры внеклассных расписаний занятий в школах Великобритании, отмеченных на карте.



**2**

**3**

**1**

Расписание внеклассных занятий Dennington School, г. Саффолк, взято с сайта школы <http://www.greatsmallschools.co.uk/dennington-school/>. Школа отмечена на карте цифрой 1.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **DENNINGTON**  **SCHOOL**  **CLUBS** | Days | Times | Daily Cost/Session |
| After School Club | Monday – Multi Sport  Wednesday – Art  Tuesday – Film | 3.15pm - 5.00pm | £5 / child |
| Choir | Wednesday | 3.15pm – 4.00pm | Free |
| Cookery Club | Tuesday | 3.15pm – 5.00pm | £5 (includes ingredients) |
| Guitar Club | Wednesday | 12.30pm onwards | £4.50 per session |

Расписание внеурочной деятельности Camelford Community Primary School, г.Камелфорд, взято с сайта школы http://www.camelford.cornwall.sch.uk/. На карте школа отмечена цифрой 2.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Monday** | **Tuesday** | **Wednesday** | **Thursday** |
| Reading Revision Club (free) | Maths Revision Club  (free) | Art Club  £10 | Netball  (free) |
| Art Club  £10 | Yoga  (free) | Street Dance  (free) | Wildlife Film Club  £10 |
| SongFest Group £10 | Lego Club  £10 |  | Football  (free) |
|  | Science  £10 |  |  |
|  | Tech Club  £10 |  |  |

Расписание внеклассных занятий Tudor Primary School, г. Лондон, р-н Саутолл взято с сайта школы <http://www.tudorprimary.co.uk/>. На карте эта школа отмечена цифрой 3.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 5

**Англо-русский словарь названий внеклассных объединений**

**A**

**Art club** [α:t clʌb]

кружок рисования, прикладного творчества

**B**

**Ballet** [’bæleı]

балет

**Basketball club** [’bα:skıtbɔ:l clʌb]

баскетбольный кружок

**Book сlub** [bʊk clʌb]

книжный кружок

**C**

**Ceramics** [sı’ræmık clʌb]

кружок керамики

**Circle** [sɜ:kl]

Кружок

**Club** – [klʌb]

кружок

**Code сlub** [’kəʊd clʌb]

кружок программирования

**Comic сlub** [kɔmık clʌb]

юмористический кружок

**Cookery сlub** [’kʊkərı clʌb]

кулинарный кружок

**Cooking сlub** [‘kʊkıŋ clʌb]

кулинарный кружок

**Cycle сlub** [saıkl clʌb]

велосипедный кружок

**D**

**Dance сlub** [’dαns clʌb]

танцевальный кружок

**Drama сlub** [drα:mə clʌb]

Театральный кружок

**F**

**Film Club** [fılm clʌb]

киноклуб

**Football club** [‘fʊtbɔ:l clʌb]

Футбольный кружок

**French Beginners** [frenʧ bı'ɡınəz]

французский язык для начинающих

**G**

**Guitar club** [ɡıt’α: clʌb]

кружок игры на гитаре

**Gymnastics club**  [ʤım’næstıks]

гимнастический кружок

**H**

**Hockey club** [’hɔkı clʌb]

хоккейная секция

**Homework club** [’həʊmɜ:k clʌb]

группа продленного дня

**K**

**Karate** [kə’rα:tı]

секция каратэ

**L**

**Lego club** [’legəʊ clʌb]

кружок лего

**M**

**Maths club** [mæθs clʌb]

математический кружок

**Multi Sports** [’mʌltı spɔ:ts]

Спортивная секция

**N**

**Netball club** [’nətbɔ:l clʌb]

секция нетбола

**Newspaper club** [’nju:speipə clʌb]

школьное издательство

**Q**

**Quiz club** [kwız clʌb]

Кружок викторин

**R**

**Reading club** [’rı:dıɳ clʌb]

кружок чтения

**Recorder club** [rı’kɔ:də clʌb]

кружок звукозаписи

**Roller Skating club**

[’rəʊlə skeıtıɳ clʌb]

секция катания на роликовых коньках

**Rugby** [’rʌɡbı]

Регби

**S**

**Science through art** [’sαıəns θru α:t]

наука через искусство

**Scrapbook skills** [’skræpbʊk skıl]

скрапбукинг

**Sewing club** [’səʊɳ clʌb]

кружок шитья

**Singing club** [’sıɳıɳ clʌb]

кружок пения

**Society** [sə’saıətı]

сообщество, кружок

**Spanish club** [’spənıʃ clʌb]

кружок испанского языка

**Street dance** [strı:t dα:ns]

уличный танец

**T**

**Tennis club** [’tenıs clʌb]

секция тенниса

**Y**

**Yoga** [’ȷəʊɡə]

йога

**Z**

**Zumba**

зумба